

26 novembre / 26th November

14h15 – 15h45 Pratiques et expériences linguistiques dans et dehors les entreprises /
Language practices and experiences within and outside workplaces

Nuranindia Endah Arum (University of Oslo), "Only this time in English": Lived language learning experience of Indonesian engineers in Norwegian multinational oil companies

Mohammed Naoua (El-Oued University, Algeria),
Testing the Communicative Practices of the
Algerian Pre-University Managerial Economics
Specialties

Asma Nesba (El-Oued University, Algeria),
English for Occupational Purposes within the
Algerian Import-Export Companies

Pause café / Coffee Break

16h00 -17h00 Les enjeux de l'anglais comme lingua franca /
Questioning English as a lingua franca

Valeria Franceschi (Università di Verona), Plurilingual phenomena in English as a Business Lingua Franca between spoken and written modes: roles and function

Marie-Hélène Hermand (Université Bordeaux Montaigne), L'alternative au tout-anglais dans les organisations économiques transfrontalières : typologie de profils communicationnels

Conclusions / Final remarks

Con il patrocinio di



Conseil Européen pour les Langues
European Language Council



UNIVERSITÀ
di VERONA

Dipartimento
di LINGUE
E LETTERATURE STRANIERE



MULTILINVR



25-26 NOVEMBRE 2021 / 25-26 NOVEMBER 2021

AULA T.6 (REZ-DE-CHAUSSEÉ/GROUND FLOOR)
VIA SAN FRANCESCO 20, VERONA

Contacts

info@multilinguismoverona.eu
www.dlls.univr.it
www.multilinguismoverona.eu

**LE MULTILINGUISME DANS LES MILIEUX PROFESSIONNELS /
MULTILINGUALISM IN PROFESSIONAL LIFE**

COLLOQUE INTERNATIONAL / INTERNATIONAL CONFERENCE

Il progetto è finanziato nell'ambito del programma Ricerca di Base 2017

promosso dall'Università degli Studi di Verona.

Ha avuto inizio il 1° giugno 2019 e terminerà il 30 novembre 2021

PROGRAMME / PROGRAM

25 novembre / 25th November

9h00 Arrivée des intervenants - Inscription /

Participants and attendees' arrival – Registration

9h30 Discours inauguraux et ouverture des travaux /

Opening remarks

Roberta Facchinetti (Università di Verona)

Giovanni Tallarico (Università di Verona)

10h00 – 11h00 Le multilinguisme, entre idéologie et stratégie de promotion /

Multilingualism between ideology and marketing

Fien De Malsche, Mieke Vandenbroucke (Universiteit Antwerpen),

Exploring language ideology and neoliberal governmentality in narratives of professional transnational migrants in Brussels

Sara Corrizzato (Università di Verona), Il "Made in Italy"

nella promozione di prodotti agroalimentari all'estero:

le strategie comunicative nella versione inglese di siti web italiani

Pause café / Coffee Break

11h15 – 12h45 Perspectives linguistiques pour la gestion du multilinguisme /

Linguistic perspectives on multilingual management

Sidonie Joannes-Larato (Université Lumière Lyon 2),

Étude discursive et terminologique d'un genre de la presse professionnelle : les réalisations architecturales de la filière bois.

Premiers résultats d'une analyse basée sur un corpus trilingue

Sonia Di Vito (Università degli Studi della Tuscia), Pour un lexique

plurilingue de la planification et de la gestion de projets européens

Jia-Lih Yang (Université Paul-Valéry Montpellier 3), Language

behaviors of subordinates in the team meeting of enterprise : a contrastive study of French and Chinese

Déjeuner / Lunch

25 novembre / 25th November

14h15 – 15h15 Conférence plénière /

Plenary Conference

MICHELE GAZZOLA (Ulster University)

Measuring the economic value of language skills
on the labour market



15h15 – 16h15 La diversité linguistique dans les contextes professionnels /

Language diversity in professional environments

Pia Stalder (Haute École d'Ingénierie et de Gestion du Canton de Vaud), Ancrer la diversité linguistique

dans la pratique professionnelle : Quelles 'postures'
et quelles 'méthodes' de management ?



Veronika Lovrits (Université du Luxembourg),

Practical effects of socio-pragmatic framing of
languages in the workplace



Pause café / Coffee Break

16h30 – 18h00 Le multilinguisme: une bonne pratique transversale? /

Multilingualism : a good practice valid across contexts?

Stefan Diemer, Marie-Louise Brunner (Trier University of Applied Sciences), Best practices of multilingual language management

on social media

Sylvie Chraibi (Université Sorbonne Nouvelle),

Le multilinguisme dans les rapports de la
Banque Mondiale



Jacques Yomb, Étienne Parfait Mahy

(Université de Douala, Cameroun), Le multilinguisme
et l'échange social : une analyse du pidgin comme
langue intermédiaire des vendeurs ambulants



26 novembre / 26th November

9h00 -10h00 Conférence plénière /

Plenary Conference

LAURENT GAJO (Université de Genève)

Plurilinguisme et créativité dans le travail et dans la science



10h00 – 11h30 Pour une didactique "sur mesure" des langues étrangères /

Strategies for tailor-made foreign language courses

Nicoletta Armentano (Università di Verona), La notion de besoin langagier au prisme du projet MultilinVR. Remarques à partir du cours de Langue française pour la communication professionnelle



Sergio Piraro (Università di Messina),

Paola Labadessa (Università per Stranieri "Dante Alighieri"), Une formation de « FLE »
et de « FLP » pour des professionnels en UE

Luana Cosenza (Università per Stranieri di Siena),
Language and Economy: Arabic language for
professional purposes



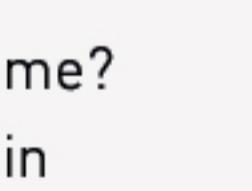
Pause café / Coffee Break

11h45 – 12h45 Enseigner/apprendre les langues étrangères à des fins professionnelles : méthodes et pratiques /

Investigating teaching and learning foreign languages for specific
purposes : approaches and methods

Sabrina Bertollo (Università di Verona), Quale tedesco e come?

Le sfide dell'insegnamento della lingua a fini professionali in
contesti eterogenei



Alexandra das Neves (Universidade de Aveiro), "Being able
to communicate with the world" – Images and opinions of adult
German FL learners on multilingual competence in professional life

Déjeuner / Lunch